

Jegyzőkönyv
a Budapest I. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2016. június 6-án megtartott üléséről

Az ülés helye: Budapest, I. Kapisztrán tér 1., II. em. Képviselői szoba

Az ülés kezdete: 10⁰⁰

Az ülés vége: 11⁰⁰

Jelen voltak: Farkas Márta, elnök
Corjan-Ungai Anna, alelnök
Mészáros Gabriella, testületi ügyintéző

A jegyzőkönyvet Mészáros Gabriella vezette.

Farkas Márta, elnök megállapította, hogy a testület három fővel határozatképes, és megnyitotta az ülést. Szavazása bocsátotta a jegyzőkönyv hitelesítő személyére, valamint a napirendre vonatkozó javaslatot.

16/2016. (VI. 6.) BNNÖ sz. határozat

A Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2016. június 6-i ülés jegyzőkönyv hitelesítőjévé Corjan-Ungai Anna alelnököt választja meg.

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

17/2016. (VI. 6.) BNNÖ sz. határozat

A Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2016. június 6-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének végrehajtása – Zárszámadás
2. Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítása
3. Egyebek
4. **(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)**

1. napirendi pont: Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének végrehajtása – Zárszámadás

Farkas Márta, elnök: az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban Áht.) 91. § (3) bekezdésének megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző előkészítette, írásban benyújtásra került.

Kérte a Testületet, támogassa az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

18/2016. (VI. 6.) BNNÖ sz. határozat

Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének végrehajtását az alábbiak szerint fogadja el:

**Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat
2015. évi költségvetési mérlege**

adatok ezer Ft-
ban

| Megnevezés | 2014. évi teljesítés | 2015. évi módosított előirányzat | Teljesítés 2015.12.31. |
|---|----------------------|----------------------------------|------------------------|
| I. Működési bevételek | 615 | 1 032 | 1 032 |
| Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 612 | 1 032 | 1 032 |
| - Működési költségvetési támogatás | 612 | 380 | 380 |
| - Feladatalapú költségvetési támogatás | | 552 | 552 |
| - Önkormányzati támogatás | | 100 | 100 |
| Működési bevételek | 3 | 0 | 0 |
| Működési célú átvett pénzeszközök | 0 | 0 | |
| II. Felhalmozási bevételek | 0 | 0 | 0 |
| Tárgyévi költségvetési bevételek | 615 | 1 032 | 1 032 |
| III. Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele | 514 | 113 | 113 |
| BEVÉTELEK ÖSSZESEN | 1 129 | 1 145 | 1 145 |
| I. Működési kiadások | 1 016 | 1 145 | 1 134 |
| Személyi juttatások | 359 | 0 | 0 |
| Munkaadókat terhelő járulékok | 29 | 0 | 0 |
| Dologi kiadások | 598 | 1 145 | 1 134 |
| <i>irodaszerek, nyomtatvány</i> | | 28 | 28 |
| <i>informatikai szolgáltatások</i> | | 295 | 295 |
| <i>útiköltség térítés, üzemanyag vásárlás</i> | | | |
| <i>bérleti díjak</i> | | | |
| <i>rendezvények, egyéb szolgáltatások</i> | | 818 | 807 |
| <i>bankköltség</i> | | | |
| <i>kiküldetések kiadásai</i> | | | |

| | | | |
|--|--------------|--------------|--------------|
| <i>működési célú előzetesen felszámított áfa</i> | | | |
| <i>egyéb dologi kiadások</i> | | 4 | 4 |
| Működési célú pénzeszközátadás | 30 | 0 | 0 |
| <i>céltámogatások</i> | | | 0 |
| II. Felhalmozási kiadások | 0 | 0 | 0 |
| KIADÁSOK ÖSSZESEN | 1 016 | 1 145 | 1 134 |

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

19/2016. (VI. 6.) BNNÖ sz. határozat

Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi szabad maradvány összegét a 2. melléklet alapján 10.981 Ft-ban állapítja meg.

Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat

| Pénzeszköz 2015. évi változásának bemutatása | adatok forintban |
|--|---------------------|
| 2015. évi nyitó pénzkészlet | 113 335 |
| Tárgyévi bevételek összesen (előző évi maradvány nélkül) | 1 031 301 |
| Tárgyévi kiadások összesen | -1 133 655 |
| 2015. évi záró pénzkészlet | 10 981 |
| - ebből kötelezettséggel terhelt összeg | |
| 2015. évi szabad maradvány összege | 10 981 |

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

20/2016. (VI. 6.) BNNÖ sz. határozat

Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi vagyonkimutatását az alábbiak szerint fogadja el:

Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat

adatok
forintban

| Vagyonkimutatás 2015. 12.31. | | | |
|--|-------------------|--|----------------|
| Megnevezés | Nemzeti vagyon | Korláto- zottan forgalom- képes vagyon | Üzleti vagyon |
| A) NEMZETI VAGYONBA TART. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK | 0 | 0 | 0 |
| B) FORGÓESZKÖZÖK | | | 0 |
| <i>C/III Forintszámlák</i> | | | 10 981 |
| C) PÉNZESZKÖZÖK | | | 10 981 |
| <i>D/III Követelés jellegű sajátos elszámolások</i> | | | 478 000 |
| D) KÖVETELÉSEK | | | 478 000 |
| ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F) | | | 488 981 |
| <i>G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai</i> | | | 514 000 |
| <i>G/IV Felhalmozott eredmény</i> | | | 77 335 |
| <i>G/VI Mérleg szerinti eredmény</i> | | | -102 354 |
| G/ SAJÁT TŐKE | | | 488 981 |
| H) KÖTELEZETTSÉGEK | | | |
| FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J) | | | 488 981 |

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

2. napirendi pont: Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítása

Farkas Márta, elnök: a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi eredeti költségvetésének elfogadása óta eltelt időszakban történt eseményekre tekintettel az előterjesztés a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi költségvetésének I. féléves módosítására tesz javaslatot.

Kérte a Testületet, fogadja el az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

21/2016. (VI. 6.) BNNÖ sz. határozat

A Képviselő-testület Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítását az alábbiak szerint fogadja el:

**Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat
2016. évi költségvetési mérlege**

adatok
forintban

| | 2016. évi eredeti előirányzat | Előterjesztett módosítás | Módosított előirányzat 2016.VI.30. |
|---|-------------------------------------|-----------------------------|--|
| KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK | 782 000 | 860 681 | 1 642 681 |
| I. Működési bevételek | 782 000 | 849 700 | 1 631 700 |
| Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 782 000 | 849 700 | 1 631 700 |
| - Működési költségvetési támogatás | 782 000 | -314 | 781 686 |
| - Feladatalapú költségvetési támogatás | 0 | 850 014 | 850 014 |
| - Önkormányzati támogatás | 0 | 0 | 0 |
| Kamatbevételek | 0 | 0 | 0 |
| II. Felhalmozási bevételek | 0 | 0 | 0 |
| III. Előző évi maradvány igénybevétele | 0 | 10 981 | 10 981 |
| - Kötelező feladatra | 0 | 0 | 0 |
| - Önként vállalt feladatra | 0 | 10 981 | 10 981 |
| KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK | 782 000 | 860 681 | 1 642 681 |
| I. Működési kiadások | 782 000 | 860 681 | 1 642 681 |
| a) Önkormányzati tevékenység költségei | 52 000 | -314 | 51 686 |

| | | | |
|---|----------------|----------------|------------------|
| Személyi juttatások | | | 0 |
| Munkaadókat terhelő járulékok | | | 0 |
| Dologi kiadások | 52 000 | -314 | 51 686 |
| b) Kötelező nemzetiségi közfeladatok | 730 000 | 850 014 | 1 580 014 |
| Dologi kiadások | 730 000 | 850 014 | 1 580 014 |
| Egyéb működési célú kiadások | | | 0 |
| c) Önként vállalt feladatok | 0 | 10 981 | 10 981 |
| Dologi kiadások | | 10 981 | 10 981 |
| Egyéb működési célú kiadások | | | 0 |
| II. Felhalmozási kiadások | 0 | 0 | 0 |
| Beruházások | | | 0 |
| Egyéb felhalmozási célú kiadások | | | 0 |
| KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG | 0 | 0 | 0 |
| <i>Kötelező feladatok egyenlege</i> | <i>0</i> | <i>0</i> | <i>0</i> |
| <i>Önként vállalt feladatok egyenlege</i> | <i>0</i> | <i>0</i> | <i>0</i> |

Határidő: azonnal

Felelős: elnök


(2 szavazatból 2 igen szavazattal egyhangúlag ELFOGADVA)

További hozzászólás nem lévén az elnök az ülést bezárta.

Budapest, 2016. június 14.


Corjan-Ungai Anna
jegyzőkönyv-hitelesítő




Farkas Márta
elnök

Budapest I. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat

Ungarndeutsche Selbstverwaltung von Ofenburg

Meghívó

2016. június 6-án /hétfőn/ 10.00 órakor

az I. kerületi Városházán

/Bp. Kapisztrán tér 1./

Az ülés tervezett napirendje:

1. Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének végrehajtása – Zárszámadás
2. Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítása
3. Egyebek

Tisztelettel: Farkas Márta

elnök



Budapest, 2016. június 2.

JELENLÉTI ÍV

**a Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat
2016. június 6-i üléséhez**

A nemzetiségi önkormányzat részéről:

Farkas Márta

.....
Farkas Márta

Corjan-Ungai Anna

.....
Ungai Anna

Horváth Péter

.....

A Hivatal részéről:

**Mészáros Gabriella,
testületi ügyintéző**

.....



BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

ELNÖKE

ELŐTERJESZTÉS

Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. június 6-i ülésére

Tárgy: Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat
2015. évi költségvetésének végrehajtása – Zárszámadás

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban Áht.) 91. § (3) bekezdésének megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző előkészítette, és így terjesztem a tisztelt Képviselő-testület elé.

Az Áht. 91. § (2) bekezdésében előírt, a zárszámadási határozattervezet előterjesztésekor a képviselő-testület részére tájékoztatásul bemutatandó mérlegek és kimutatások közül az előterjesztés az alábbi melléketeket tartalmazza:

1. Költségvetési mérleg közgazdasági tagolásban – 1. melléklet

Áht. 102. § (3) bekezdése alapján a mérlegnek a zárszámadáskor a költségvetési év terv- és tény-, továbbá az előző év tényadatait kell tartalmaznia. Ennek megfelelően a költségvetési mérleg a nemzetiségi önkormányzat 2015. évi költségvetésének módosított előirányzatát, a tárgyévi teljesítést, valamint a 2014. évi tényadatokat is tartalmazza.

2. Pénzeszközök változásának bemutatása – 2. melléklet

A nemzetiségi önkormányzat pénzkészlete 2015. december 31-én 10.981 Ft, mely összeg szabad maradványként jelentkezik.

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban Ávr.) 155. § (2) bekezdése szerint az előző évi költségvetési maradvány a zárszámadási határozattal kerül megállapításra. A maradvány összegével a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi költségvetése a költségvetési határozat következő módosítása alkalmával módosításra kerül.

3. Vagyonkimutatás – 3. melléklet

A nemzetiségi önkormányzat vagyona 488.981 Ft, mely a fizetési számlán lévő 10.981 Ft-ból, és 478.000 Ft összegű, kiadott előleg miatti követelésből áll.

A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ntr.) 1. § (1) bekezdése alapján a központi költségvetésből működési és feladatalapú támogatásban részesült.

A **működési támogatás** a nemzetiségi önkormányzat tevékenységével közvetlenül összefüggő – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. §-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további – működési költségek fedezetére valamint a Ntr. 1. melléklet szerinti kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használható fel. A kapott támogatás **379.603 Ft**, mely teljes egészében felhasználásra került.

A 37/2015. (VII. 06.) BNNÖ határozattal került megállapításra a nemzetiségi önkormányzat módosított költségvetése, melyben reklám, marketing tevékenységre 140.000 Ft került elfogadásra.

Ezen belül került sor a Balatonfüreden a Szórákész által szervezett, a Szovjetunióba elhurcolt rabok emlékére tartott rendezvényről készült DVD riportfilm, reklámanyag készítésére. A tevékenység megvalósulásáról szóló beszámolót a testület a 48/2015.(XII.21.) BNNÖ határozatával fogadta el. **70.000 Ft**

Szovjetunióba kényszermunkára elhurcolt nőknek emléket állító tábla avatásáról készült DVD riportfilm, reklámanyag készítésének és megjelentetésének kiadására az önkormányzat 70.000 Ft-ot fordított. A tevékenység megvalósulásáról szóló beszámolót a testület a 49/2015.(XII.21.) határozatával fogadta el. **70.000 Ft**

A 37/2015. (VII. 06.) BNNÖ határozattal került megállapításra önkormányzat módosított költségvetése, melyben elfogadásra került az irodaszer vásárlás előirányzata. Ezen belül névjegykártya készíttetésére került sor. **9.603 Ft**

A 61/2015.(XII.21.) BNNÖ határozatában döntött a testület arról, hogy a „Kicsi munkára vittek el” – válogatások a Málenyikj robot és más nemzetiségek meghurcoltatásáról c. könyv kiadását támogatja. A könyvkiadáshoz kapcsolódó anyaggyűjtés és annak feldolgozási költsége, valamint a digitalizálás ellenértéke **230.000 Ft**

A **feladatalapú támogatás** az Ntr. 1. melléklete szerinti kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozásához használható fel. A kapott támogatás összege **551.507 Ft**, mely a tárgyévben teljes egészében felhasználásra került.

Adventi tanulmányút Burgenlandba **311.507 Ft**

35/2015.(VII.06.)BNNÖ, 45/2015.(XI.05.)BNNÖ számú határozat

Az önkormányzat 2015 decemberében adventi utazást szervezett Burgerlandba, Freuenkirchenbe, illetve Rusztba. Az utazás kapcsán sor került dr. Sümegh László: Új ausztriai anix című könyvének bemutatására. A felmerült kiadás az autóbusz kölcsönzés díját, valamint a történeti előadás, és a könyvbemutató finanszírozására fordított összegeket tartalmazza.

Wiesner Rozália: Istennel a győzelemig **120.000 Ft**

31/2015. (VII. 6.) BNNÖ számú határozat

Az önkormányzat 2015 októberében Wiesner Rozália: Istennel a győzelemig című könyvének megismertetése céljából könyvbemutatót szervezett. A bemutatóról digitális film és DVD is készült. A felmerült kiadás a könyvbemutató szervezése, a kapcsolódó reklám és marketing tevékenységek, valamint a digitalizálás költségeit egyaránt magába foglalja.

I. kerületi sport- és családi nap**60.000 Ft**29/2015. (VII. 6.) BNNÖ számú határozat

Az önkormányzat részt vett 2015. szeptember 19-én a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat által a Czákó utcai Sport- és Szabadidőközpontban megrendezett Generációk Napja elnevezésű rendezvényen. Ez alkalomból egy német kórus mutatkozott be a kerületi polgároknak. A felmerült kiadás a kórus helyszínre érkezésének személyszállítási költségét tartalmazza.

Budavári Nemzetiségi Nap**30.000 Ft**44/2015. (XI. 5.) BNNÖ számú határozat

Az önkormányzat a 2015. december 12-én megrendezett Budavári Nemzetiségi Napra meghívta a Rozmaring Német Nemzetiségi Kórust, akik fellépésükkel tették színesebbé a napot. A kiadás a kórus fellépési díját tartalmazza.

Csömöri megemlékezés**30.000 Ft**43/2015. (XI. 5.) BNNÖ számú határozat:

Az önkormányzat 2015. november 7-én részt vett Csömörön a Máleny kij robot emléktábla koszorúzásával egybekötött megemlékezésen. A felmerült kiadás az útiköltséget és a koszorú árát tartalmazza.

A támogatások felhasználásáról szóló **beszámolók határidőben megküldésre kerültek az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő részére.**

További **100.000 E Ft** támogatást kapott a nemzetiségi önkormányzat a **Budavári Önkormányzattól.** A támogatás – az feladatalapú támogatáson felül – könyvnyomtatás és könyvbemutató szervezésének forrásául szolgált.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testület az előterjesztést megtárgyalni, a határozat-tervezetet elfogadni szíveskedjen.

HATÁROZATI JAVASLAT

- 1) Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének végrehajtását az 1. melléklet szerint elfogadja.
- 2) A 2015. évi szabad maradvány összegét a 2. melléklet alapján 10.981 Ft-ban állapítja meg.
- 3) Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi vagyonkimutatását a 3. melléklet szerint elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Budapest, 2016. június 2.



Farkas Márta
Farkas Márta
elnök

1. melléklet

Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat
2015. évi költségvetési mérlegeadatok ezer Ft-
ban

| Megnevezés | 2014. évi teljesítés | 2015. évi módosított előirányzat | Teljesítés 2015.12.31. |
|---|----------------------|----------------------------------|------------------------|
| I. Működési bevételek | 615 | 1 032 | 1 032 |
| Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 612 | 1 032 | 1 032 |
| - Működési költségvetési támogatás | 612 | 380 | 380 |
| - Feladatalapú költségvetési támogatás | | 552 | 552 |
| - Önkormányzati támogatás | | 100 | 100 |
| Működési bevételek | 3 | 0 | 0 |
| Működési célú átvett pénzeszközök | 0 | 0 | |
| II. Felhalmozási bevételek | 0 | 0 | 0 |
| Tárgyévi költségvetési bevételek | 615 | 1 032 | 1 032 |
| III. Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele | 514 | 113 | 113 |
| BEVÉTELEK ÖSSZESEN | 1 129 | 1 145 | 1 145 |
| I. Működési kiadások | 1 016 | 1 145 | 1 134 |
| Személyi juttatások | 359 | 0 | 0 |
| Munkaadókat terhelő járulékok | 29 | 0 | 0 |
| Dologi kiadások | 598 | 1 145 | 1 134 |
| <i>irodaszerek, nyomtatvány</i> | | 28 | 28 |
| <i>informatikai szolgáltatások</i> | | 295 | 295 |
| <i>útiköltség térítés, üzemanyag vásárlás</i> | | | |
| <i>bérleti díjak</i> | | | |
| <i>rendezvények, egyéb szolgáltatások</i> | | 818 | 807 |
| <i>bankköltség</i> | | | |
| <i>kiküldetések kiadásai</i> | | | |
| <i>működési célú előzetesen felszámított áfa</i> | | | |
| <i>egyéb dologi kiadások</i> | | 4 | 4 |

| | | | |
|----------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Működési célú pénzeszközátadás | 30 | 0 | 0 |
| <i>céltámogatások</i> | | | 0 |
| II. Felhalmozási kiadások | 0 | 0 | 0 |
| KIADÁSOK ÖSSZESEN | 1 016 | 1 145 | 1 134 |

Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat

| Pénzeszköz 2015. évi változásának bemutatása | adatok forintban |
|--|---------------------|
| 2015. évi nyitó pénzkészlet | 113 335 |
| Tárgyévi bevételek összesen (előző évi maradvány nélkül) | 1 031 301 |
| Tárgyévi kiadások összesen | -1 133 655 |
| 2015. évi záró pénzkészlet | 10 981 |
| - ebből kötelezettséggel terhelt összeg | |
| 2015. évi szabad maradvány összege | 10 981 |

3. melléklet

Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat

adatok
forintban

| Vagyongkimutatás 2015. 12.31. | | | |
|--|-------------------|--|----------------|
| Megnevezés | Nemzeti vagyon | Korláto- zottan forgalom- képes vagyon | Üzleti vagyon |
| A) NEMZETI VAGYONBA TART. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK | 0 | 0 | 0 |
| B) FORGÓESZKÖZÖK | | | 0 |
| <i>C/III Forintszámlák</i> | | | 10 981 |
| C) PÉNZESZKÖZÖK | | | 10 981 |
| <i>D/III Követelés jellegű sajátos elszámolások</i> | | | 478 000 |
| D) KÖVETELÉSEK | | | 478 000 |
| ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F) | | | 488 981 |
| <i>G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai</i> | | | 514 000 |
| <i>G/IV Felhalmozott eredmény</i> | | | 77 335 |
| <i>G/VI Mérleg szerinti eredmény</i> | | | -102 354 |
| G/ SAJÁT TŐKE | | | 488 981 |
| H) KÖTELEZETTSÉGEK | | | |
| FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J) | | | 488 981 |



BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

ELNÖKE

ELŐTERJESZTÉS

**Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
2016. június 6-i ülésére**

Tárgy: Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat
2016. évi költségvetésének módosítása

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségi önkormányzat 2016. évi eredeti költségvetésének elfogadása óta eltelt időszakban történt eseményekre tekintettel jelen előterjesztéssel a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi költségvetésének I. féléves módosítására kerül sor.
A határozat-tervezet melléklete az alábbi előirányzat-módosításokat tartalmazza.

1. Feladatalapú támogatás

A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ntr.) 1. § (1) bekezdése alapján a 2016. évben **850.014 Ft** feladatalapú támogatásban részesül.

A támogatás két egyenlő részletben kerül folyósításra. Az I. részlet utalása 2016. áprilisában megtörtént, a II. részlet folyósítására 2016. augusztus 15-ig kerül sor. A támogatás felhasználásának végső határideje 2017. április 30.

A támogatás az Ntr. 1. melléklete szerinti **kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához** közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozásához használható fel, így a támogatás összegével a kötelező nemzetiségi közfeladatok dologi kiadásainak előirányzata kerül megnövelésre.

2. Költségvetési maradvány

A 2015. évi költségvetési maradvány összege a zárszámadási határozattal **10.981 Ft**-tal került megállapításra. Ezt követően – az előző évi maradvány igénybevételenek előirányzattal történő biztosítása érdekében – szükséges a 2016. évi költségvetési határozat módosítása. A maradvány a 2014. évi maradvány fel nem használt részéből keletkezett, és így az önként vállalt feladatok forrásául szolgáló dologi kiadások előirányzata kerül ezen összeggel megnövelésre.

A nemzetiségi önkormányzat 2016. évi **költségvetésének módosított mérlegét az előterjesztés melléklete** tartalmazza.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testület az előterjesztést megtárgyalni, a határozat-tervezetet elfogadni szíveskedjen.

HATÁROZATI JAVASLAT

A Képviselő-testület Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítását az 1. melléklet szerint fogadja el.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Budapest, 2016. június 2.



Farkas Márta

Farkas Márta
elnök

1. melléklet

**Budapest I. kerület Budavári Német Nemzetiségi Önkormányzat
2016. évi költségvetési mérlege**

adatok
forintban

| | 2016. évi eredeti előirányzat | Előterjesztett módosítás | Módosított előirányzat 2016.VI.30. |
|---|-------------------------------------|-----------------------------|--|
| KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK | 782 000 | 860 681 | 1 642 681 |
| I. Működési bevételek | 782 000 | 849 700 | 1 631 700 |
| Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 782 000 | 849 700 | 1 631 700 |
| - Működési költségvetési támogatás | 782 000 | -314 | 781 686 |
| - Feladatalapú költségvetési támogatás | 0 | 850 014 | 850 014 |
| - Önkormányzati támogatás | 0 | | 0 |
| Kamatbevételek | 0 | 0 | 0 |
| II. Felhalmozási bevételek | 0 | 0 | 0 |
| III. Előző évi maradvány igénybevétele | 0 | 10 981 | 10 981 |
| - Kötelező feladatra | 0 | 0 | 0 |
| - Önként vállalt feladatra | 0 | 10 981 | 10 981 |
| KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK | 782 000 | 860 681 | 1 642 681 |
| I. Működési kiadások | 782 000 | 860 681 | 1 642 681 |
| a) Önkormányzati tevékenység költségei | 52 000 | -314 | 51 686 |
| Személyi juttatások | | | 0 |
| Munkaadókat terhelő járulékok | | | 0 |
| Dologi kiadások | 52 000 | -314 | 51 686 |
| b) Kötelező nemzetiségi közfeladatok | 730 000 | 850 014 | 1 580 014 |
| Dologi kiadások | 730 000 | 850 014 | 1 580 014 |
| Egyéb működési célú kiadások | | | 0 |
| c) Önként vállalt feladatok | 0 | 10 981 | 10 981 |
| Dologi kiadások | | 10 981 | 10 981 |
| Egyéb működési célú kiadások | | | 0 |
| II. Felhalmozási kiadások | 0 | 0 | 0 |

| | | | |
|---|----------|----------|----------|
| Beruházások | | | 0 |
| Egyéb felhalmozási célú kiadások | | | 0 |
| KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG | 0 | 0 | 0 |
| <i>Kötelező feladatok egyenlege</i> | <i>0</i> | <i>0</i> | <i>0</i> |
| <i>Önként vállalt feladatok egyenlege</i> | <i>0</i> | <i>0</i> | <i>0</i> |